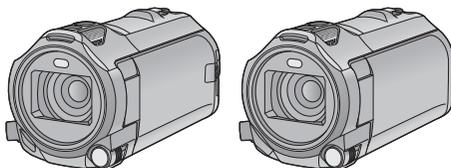


Panasonic®

Основная инструкция по эксплуатации HD Видеокамера

Номер модели **HC-W850EE**
HC-W850MEE
HC-V750EE
HC-V750MEE
HC-V730EE



Перед использованием этого изделия, пожалуйста, внимательно прочитайте данные инструкции и сохраните это руководство для дальнейшего использования.

В данном документе объясняются основные операции устройства. Более подробное описание приводится в "Инструкция по эксплуатации (в формате PDF)", которая содержится на прилагаемом диске CD-ROM.



AVCHD™
Progressive

HDMI



DOLBY
DIGITAL

DLNA
CERTIFIED™

WiFi
CERTIFIED



SQT0153

Confidential until
2014/1/28

Информация для вашей безопасности

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Для уменьшения риска пожара, поражения электрическим током или повреждения изделия:

- Берегите устройство от воздействия дождя, влажности, капель и брызг.
- Не ставьте на это устройство емкости с водой, например, вазы.
- Рекомендуется пользоваться только рекомендуемыми принадлежностями.
- Не снимайте крышки.
- Не ремонтируйте устройство самостоятельно. Доверьте обслуживание квалифицированному персоналу.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Для уменьшения риска пожара, поражения электрическим током или повреждения изделия:

- Не устанавливайте и не помещайте данное устройство в книжный или встроенный шкаф, или в иное ограниченное пространство. Убедитесь, что для устройства имеется достаточная вентиляция.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия устройства газетами, скатертями, шторами и подобными предметами.
- Не помещайте источники открытого огня, такие как горящие свечи, на устройство.

Сетевая вилка является устройством отключения. Размещайте данную камеру таким образом, чтобы можно было незамедлительно отключить сетевую вилку от штепсельной розетки.

■ Об аккумуляторах

Предупреждение

Риск пожара, взрыва и ожогов.
Запрещается разбирать, нагревать выше 60 °C или сжигать.

ВНИМАНИЕ

- При неправильной установке аккумуляторной батареи имеется риск взрыва. Замену аккумуляторной батареи производите с использованием батареи типа, рекомендованного изготовителем.
- Если вы собираетесь утилизировать аккумуляторную батарею, узнайте в местных органах власти или у дилера, как следует поступать с отходами такого типа.

■ Идентификационная маркировка изделия

Изделие	Расположение
HD Видеокамера	Крепление аккумулятора
Адаптер переменного тока	Низ

-Если вы увидите такой символ-

Информация по обращению с отходами для стран, не входящих в Европейский Союз



Действие этого символа распространяется только на Европейский Союз. Если Вы собираетесь выбросить данный продукт, узнайте в местных органах власти или у дилера, как следует поступать с отходами такого типа.

■ На что необходимо обратить внимание при использовании

Храните данное устройство как можно дальше от источников электромагнитного излучения (например, микроволновых печей, телевизоров, видеоигр и т.д.).

- При использовании данного устройства, размещенного на телевизоре или вблизи него, снимки и/или звуки данного устройства могут искажаться под действием электромагнитных волн.
- Не пользуйтесь данным устройством вблизи сотовых телефонов, так как это может привести к помехам, отрицательно влияющим на снимки и/или звук.
- Снятые данные могут повреждаться или изображения могут искажаться сильными магнитными полями, создаваемыми динамиками или крупными двигателями.
- Электромагнитное излучение, создаваемое микропроцессорами, может отрицательно влиять на данное устройство, вызывая искажение изображений и/или звука.
- Если на данное устройство негативно влияет электромагнитное оборудование, и данное устройство прекращает нормальную работу, выключите его, извлеките аккумулятор или отключите адаптер переменного тока. Затем снова вставьте аккумулятор или подключите адаптер переменного тока и включите данное устройство.

Не используйте данное устройство возле радиопередатчиков или высоковольтных линий.

- Если вы производите съемку возле радиопередатчиков или высоковольтных линий, на записанные изображения и/или звук могут накладываться помехи.

О подключении к ПК

- Не используйте другие кабели USB, кроме входящего в комплект поставки.

О подключении к телевизору

- Всегда используйте поставляемый в комплекте кабель мини-HDMI или фирменный кабель мини-HDMI производства Panasonic (RP-CDHM15, RP-CDHM30: поставляется отдельно).

Об использовании наушников

- Чрезмерное звуковое давление, производимое наушниками или головным телефоном, может привести к потере слуха.
- Прослушивание на полной громкости в течение длительного времени может привести к нарушению слуха.

■ Сведения о форматах записи видеоизображения

Можно выбрать форматы записи AVCHD^{*1}, MP4 или iFrame для записи видео данной камерой.

^{*1} Совместимость с AVCHD Progressive (1080/50p).

AVCHD:

Подходит для просмотра на экране телевизора высокой четкости или для сохранения на диск^{*2}.

^{*2} Доступны следующие способы сохранения изображения, записанного в формате 1080/50p:

- Копирование изображения на диск с помощью поставляемого в комплекте программного обеспечения HD Writer AE 5.1.
- Копирование изображения на рекордер дисков Blu-ray производства Panasonic, поддерживающий формат AVCHD Progressive.

MP4:

Данный формат записи позволяет воспроизводить и редактировать файлы на ПК.

- Не совместимо с видео, записанным в формате AVCHD.

iFrame:

Данный формат записи позволяет воспроизводить и редактировать файлы в ОС Mac (iMovie и т. д.).

- Не совместимо с видео, записанным в формате AVCHD.

■ Ответственность за записанное содержание

Panasonic не несет ответственности за повреждения, прямые либо косвенные, вызванные любого рода проблемами, приводящие к потере записанного или редактируемого содержимого, а также не дает гарантий на какое-либо содержимое, если запись или редактирование не выполняются надлежащим образом. Все вышесказанное также касается случаев любого вида ремонта камеры (включая любые элементы, несвязанные со встроенной памятью камеры).

■ Информация о конденсации (когда затуманивается объектив или монитор ЖКД)

Конденсация возникает в случае смены температуры или влажности, например когда камера переносится с улицы или из холодного помещения в теплое. Будьте осторожны, так как конденсация может вызвать помутнение, заплесневение или неисправность объектива или монитора ЖКД.

Если камера вносится в помещение с другой температурой, конденсации можно избежать, если оставить камеру примерно на час в помещении, чтобы температура камеры сравнялась с температурой внутри этого помещения. (При большой разнице температур положите камеру в пластиковый пакет или пакет из подобного материала, удалите воздух из пакета и плотно закройте пакет.)

В случае возникновения конденсации выньте аккумулятор и/или сетевой адаптер и оставьте камеру в таком виде примерно на час. Когда температура устройства сравняется с температурой окружающего воздуха, запотевание исчезнет само собой.

■ Карты, которые можно использовать с данным устройством

Карты памяти SD, SDHC и SDXC

- Карты памяти емкостью 4 ГБ или более без логотипа SDHC или карты памяти емкостью 48 ГБ или более без логотипа SDXC не основаны на технических характеристиках карт памяти SD.
- Более подробная информация о картах SD приведена на странице 10.

■ В настоящей инструкции по эксплуатации

- Карта памяти SD, карта памяти SDHC и карта памяти SDXC обозначены в документе как “карта SD”.

- Смартфон и планшет обозначаются как “смартфон”.

- Данную функцию можно использовать в режиме записи видео: 

Данную функцию можно использовать в режиме фотосъемки: 

- Данную функцию можно использовать в режиме воспроизведения: 

Данную функцию можно использовать в режиме воспроизведения (только для видеозаписей): 

Данную функцию можно использовать в режиме воспроизведения (только для фотографий): 

- Сцены, записанные в формате записи [AVCHD]: “сцены AVCHD”
- Сцены, записанные в формате записи [MP4/iFrame], сцены, сохраненные в формате MP4 (низкого качества): “сцены MP4/iFrame”
- Страницы для справки обозначаются стрелкой, например: → 00

Данная инструкция по эксплуатации

составлена для моделей **HC-W850**, **HC-W850M**, **HC-V750**, **HC-V750M** и **HC-V730**. Иллюстрации могут

незначительно отличаться от оригинала.

- Иллюстрации, использованные в данной инструкции по эксплуатации, отображают модель **HC-W850**, однако части объяснения относятся и к другим моделям.
- В зависимости от модели некоторые функции не подключены.
- Модели **HC-W850**, **HC-W850M**, **HC-V750** и **HC-V750M** поддерживают функции Wi-Fi®.
- Параметры могут отличаться, поэтому внимательно читайте инструкцию.
- Не все модели могут быть доступны, в зависимости от региона покупки.

Оглавление

■ Как открыть инструкцию по эксплуатации (в формате PDF)

Если вставить диск CD-ROM и открыть на нем [INDEX.pdf], отобразится содержание инструкции по эксплуатации. Нажмите на название документа инструкции по эксплуатации, который нужно открыть.

- Для просмотра файла PDF необходима программа Adobe Reader. Загрузите ее с домашней страницы Adobe Systems Incorporated.

Информация для вашей безопасности	2
Принадлежности	6

Подготовка

Питание	7
Как вставлять/извлекать аккумулятор	7
Зарядка аккумулятора	8
Время зарядки и записи	9
Запись на карту	10
Карты, которые можно использовать с данным устройством	10
Как вставлять/извлекать карту SD	10
Включение/выключение камеры	11
Выбор режима	11
Переключение данной камеры между режимом записи и режимом воспроизведения	12
Переключение данной камеры между режимом съемки фильма и режимом записи фотоснимков	12
Использование сенсорного экрана	13
О сенсорном меню	14
Установка даты и времени	15

Основные сведения

Выбор носителя для записи [HC-W850M]/[HC-V750M]	15
Изменение режима записи	16
Съемка фильмов	17
Фотосъемка	17
Съемка с помощью вспомогательной камеры (двойной камеры) [HC-W850]/[HC-W850M]	18
Использование масштабирования	19
Воспроизведение видео/стоп-кадров	19
Просмотр видео/снимков на ТВ	21

Использование экрана меню	21
Выбор языка	21
Форматирование	22

Wi-Fi

[HC-W850]/[HC-W850M]/[HC-V750]/
[HC-V750M]

Возможности использования функции Wi-Fi®	22
Если соединение Wi-Fi невозможно установить	23

Прочее

Технические характеристики	25
Об авторском праве	29

Принадлежности

Перед началом использования проверьте комплектацию.
Храните принадлежности в недоступном для детей месте во избежание проглатывания.
Номера изделий верны по состоянию на январь 2014 г. Они могут изменяться.

Блок аккумулятора
VW-VBT190



Адаптер переменного тока
VSK0815K



Кабель постоянного тока
K2GHYYS00002



USB кабель
K2KYYYY00236



Кабель мини HDMI
K1HY19YY0021



Адаптер колодки
VYC1055-A



CD-ROM
Программное обеспечение



CD-ROM
Инструкция по эксплуатации
SFM0014



Дополнительные принадлежности

Некоторые дополнительные принадлежности могут отсутствовать в определенных странах.

Зарядное устройство (VW-BC10E)
Блок аккумулятора (литий/VW-VBT190)
Блок аккумулятора (литий/VW-VBT380)
Кабель мини HDMI (RP-CDHM15, RP-CDHM30)
Широкоугольный объектив (VW-W4907H)*
Комплект фильтров (VW-LF49N)*
Стереомикрофон (VW-VMS10E)
Адаптер для присоединения аксессуаров (VW-SK12E)
Комплект вспомогательного оборудования (VW-ACT190E)
LED-лампа для видеокамеры (VW-LED1E)
Удаленное управление поворотом и наклоном (VW-CTR1E)

* Установите настройку вспышки в положение ([ВЫКЛ]). Установите настройку видеолампы в положение ([ВЫКЛ]).

Подготовка

Питание

■ Сведения об аккумуляторах, которые можно использовать для данной камеры

Данную камеру можно использовать с аккумулятором типа VW-VBT190/VW-VBT380.

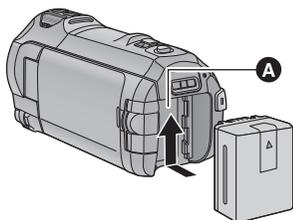
- Камера оснащена функцией распознавания аккумуляторов, которые можно использовать безопасно. Эту функцию поддерживает специальный аккумулятор (VW-VBT190/VW-VBT380). Для использования с данной камерой подходят только фирменные изделия Panasonic. Panasonic никоим образом не может гарантировать качество, производительность или безопасность аккумуляторов, которые были изготовлены другими компаниями и не являются фирменными изделиями Panasonic.

Выяснилось, что на некоторых рынках в продаже появились поддельные аккумуляторные блоки, которые очень похожи на оригинальные. Некоторые из этих блоков не имеют надлежащей встроенной защиты, отвечающей требованиям соответствующих стандартов безопасности. Возможно, эти аккумуляторы пожаро- и взрывоопасны. Пожалуйста, имейте в виду, что мы не несем никакой ответственности за несчастные случаи или отказ оборудования в результате использования поддельных аккумуляторов. Чтобы гарантировать использование безопасной продукции, мы рекомендуем оригинальные аккумуляторные блоки Panasonic.

Как вставлять/извлекать аккумулятор

- Нажмите кнопку питания для выключения камеры. (→ 11)

Установите аккумулятор, вставив его в направлении, показанном на рисунке.



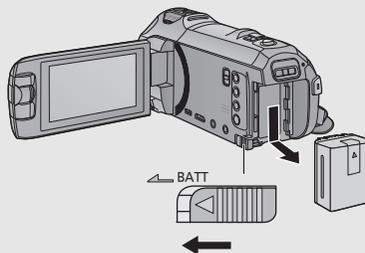
A Крепление аккумулятора

Вставьте аккумулятор до щелчка и блокировки.

Как извлечь аккумулятор

Удерживайте кнопку питания до тех пор, пока не погаснет индикатор состояния. Затем извлеките аккумулятор, придерживая камеру, чтобы уберечь ее от падения.

Сдвиньте рычажок извлечения аккумулятора в направлении, указанном стрелкой, и извлеките аккумулятор после его разблокировки.



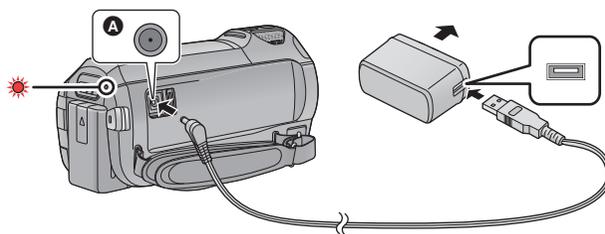
Зарядка аккумулятора

Устройство продается с незаряженным аккумулятором. Полностью зарядите аккумулятор перед использованием камерой.

При подключенном адаптере переменного тока камера находится в режиме ожидания. Первичная цепь всегда “работает”, если адаптер переменного тока подключен к электрической розетке.

Важная информация:

- Не используйте сетевой адаптер/кабель переменного тока для работы с другими устройствами, так как он предназначен только для данной камеры. Не используйте также сетевой адаптер/кабель переменного тока от других устройств для работы с данной камерой.
- Аккумуляторная батарея не будет заряжаться, если питание включено.
- Рекомендуется заряжать аккумулятор при температуре от 10 °C до 30 °C. (Температура аккумулятора должна быть такой же.)



A Входная клемма постоянного тока

1 Подключите кабель постоянного тока к сетевому адаптеру и входному гнезду постоянного тока данной камеры.

- Вставьте штекеры максимально до упора.

2 Вставьте сетевой адаптер в электрическую розетку.

- Индикатор состояния будет мигать красным светом с интервалом примерно в 2 секунды (включается примерно на 1 секунду, выключается примерно на 1 секунду), показывая, что зарядка началась.

Он выключится по окончании зарядки.

■ Подключение к сети переменного тока

Камера может работать от сети переменного тока при подключении к электрической розетке с помощью адаптера переменного тока.

Даже при использовании сетевого адаптера для записи изображений оставляйте аккумулятор подключенным.

Это даст возможность продолжать запись даже в случае отключения электропитания или случайного извлечения сетевого адаптера из электрической розетки.

■ Зарядка с помощью другого устройства

Возможна зарядка при соединении с другим устройством с помощью USB-кабеля (входит в комплект).

- Не используйте никакие другие кабели постоянного тока, кроме поставляемого в комплекте.
- Не используйте никакие другие адаптеры переменного тока, кроме поставляемого в комплекте.
- Рекомендуется использовать аккумуляторы Panasonic (→ 7).
- При использовании других аккумуляторов мы не можем гарантировать качество изделия.
- Не нагревайте и не подвергайте воздействию огня.
- Не оставляйте одну или несколько аккумуляторных батарей в автомобиле под прямыми солнечными лучами на длительное время при закрытых дверях и окнах.
- Перезаряжаемая батарейка может перезаряжаться около 500 раз.

8

SQT0153 (RUS)

Время зарядки и записи

■ Время зарядки/записи

- Температура: 25 °C/влажность: 60%RH
- Время заряда в скобках — при зарядке через разъем USB.
- (HC-W850)/(HC-W850M)

Максимальное время непрерывной записи и фактическое время записи в скобках указаны для съемки со вспомогательной камерой*.

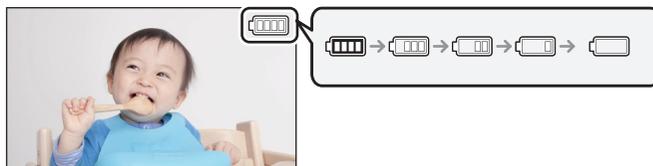
* На экране отображается .

Номер модели аккумулятора [Напряжение/ емкость (Минимум)]	Время зарядки	Формат записи	Режим записи	Максимальное непрерывное время записи	Фактическое время записи
Поставляемый в комплекте аккумулятор/VW-VBT190 (поставляется отдельно) [3,6 В/1940 мАч]	2 h 20 min (5 h 20 min)	[AVCHD]	[1080/50p], [PH],[HA]	1 h 45 min (1 h 25 min)	55 min (45 min)
			[HG],[HE]	1 h 45 min (1 h 30 min)	
		[MP4/ iFrame]	[1080/50M]	1 h 40 min (1 h 25 min)	50 min (45 min)
			[1080/28M]	1 h 45 min (1 h 25 min)	55 min (45 min)
			[720], [iFrame]	2 h (1 h 35 min)	1 h (50 min)

- “h” обозначает часы, “min” – минуты, “s” – секунды.
- Данные временные значения приблизительны.
- **Указываемое время зарядки приводится для полностью разряженного аккумулятора. Время зарядки и время записи может изменяться в зависимости от условий эксплуатации, например высокой/низкой температуры.**
- Фактическое время записи относится ко времени записи, когда многократно запускается/останавливается запись, происходит включение/выключение камеры, движется рычаг трансфокатора и т. д.

■ Индикатор заряда аккумулятора

Индикатор заряда аккумулятора отображается на мониторе ЖКД.



- Если остается менее 3 минут, индикатор  становится красным. При разрядке аккумулятора индикатор  начинает мигать. Зарядите аккумулятор или замените его полностью заряженным.

Подготовка

Запись на карту

Фотоснимки и видеоролики записываются на SD-карту или встроенную память камеры. Чтобы сделать запись на карту SD, прочитайте следующую информацию.

Карты, которые можно использовать с данным устройством

Для видеозаписи используйте карты SD, соответствующие Class 4 или выше SD Speed Class Rating.

При съемке фильма с установкой [РЕЖИМ ЗАП.] на [1080/50M] или в режиме замедленной видеосъемки в формате FULL HD используйте карту SD, соответствующую Class 10 для SD Speed Class Rating. Если SD Speed Class Rating ниже чем Class 10, запись может внезапно остановиться.

Пожалуйста, проверьте последнюю информацию о картах памяти SD/картах памяти SDHC/картах памяти SDXC, которые могут использоваться для записи фильма, на следующей странице в Интернете.

http://panasonic.jp/support/global/cs/e_cam
(Страница только на английском языке.)

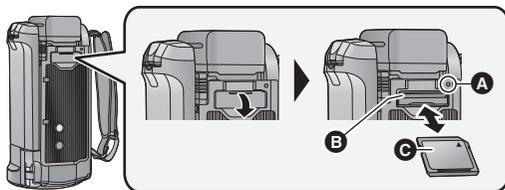
- Берегите карту памяти от детей во избежание проглатывания.

Как вставлять/извлекать карту SD

При первом использовании на данной камере карты SD, выпущенной не компанией Panasonic, или карты, которая ранее использовалась с другой аппаратурой, отформатируйте карту SD. (→ 22) При форматировании карты SD все записанные данные удаляются. Восстановление данных после удаления невозможно.

Осторожно:

Убедитесь, что индикатор статуса погас.



Индикатор доступа [ACCESS] A

- При обращении данной камеры к карте SD или встроенной памяти светится индикатор доступа.

1 Откройте крышку отсека для карты SD и вставьте карту SD в гнездо для карты (извлеките ее из гнезда) B.

- Поверните сторону с маркировкой C в направлении, показанном на иллюстрации, и нажмите до конца, не допуская переносов.
- Нажмите на центр карты SD, а затем ровно ее вытащите.

2 Надежно закройте крышку отсека карты SD.

- Надежно закройте ее до щелчка.

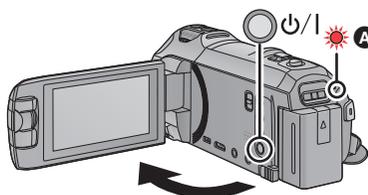
Подготовка

Включение/выключение камеры

Можно включить и отключить питание, используя кнопку питания, или открыв и закрыв монитор ЖКД.

Включение и выключение питания устройства с помощью кнопки питания

Откройте монитор ЖКД и нажмите кнопку питания, чтобы включить устройство.



Чтобы отключить питание

Удерживайте нажатой кнопку питания до тех пор, пока не погаснет индикатор состояния.

A Светится индикатор состояния.
Камера включается при открывании ЖК-монитора и выключается при его закрывании.

Подготовка

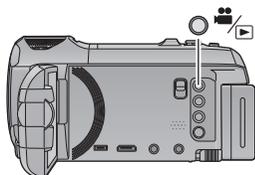
Выбор режима

На данной камере можно переключаться между режимом записи (режимом съемки фильма/ режимом записи фотоснимков) и режимом воспроизведения нажатием кнопки записи/ воспроизведения.

Если в режиме записи коснуться значка переключения режимов записи, можно переключаться между режимом съемки фильма и режимом записи фотоснимков данной камеры.

Режим съемки фильма (→ 17)	Съемка фильма.
Режим записи стоп-кадров (→ 17)	Запись фотоснимков.
Режим воспроизведения (→ 19)	Воспроизведение фильма/фотоснимков.

Переключение данной камеры между режимом записи и режимом воспроизведения



Кнопка записи/воспроизведения

Нажимайте эту кнопку, чтобы переключаться между режимом записи и режимом воспроизведения данной камеры.

- Когда вы включаете данную камеру, она начинает работать в режиме записи.

Переключение данной камеры между режимом съемки фильма и режимом записи фотоснимков

Для переключения между режимом съемки фильма и режимом записи фотоснимков касайтесь значка переключения режимов записи на мониторе ЖКД (сенсорном экране).

1 Нажмите кнопку записи/воспроизведения, чтобы переключить данную камеру на режим записи.

- На экране отображается значок переключения режимов записи **A**.

	Режим съемки фильма
	Режим записи фотоснимков



(Режим съемки фильма)

2 Коснитесь значка переключения режимов записи.

- Информацию об управлении сенсорным экраном см. на стр. 13.

Отображение значка переключения режимов записи

Если в течение определенного времени не выполняется никаких действий с помощью сенсорного управления, отображение значка переключения режимов записи исчезает. Чтобы снова его вывести, коснитесь экрана.

- Если нажать кнопку начала/остановки записи в режиме записи фотоснимков или режиме воспроизведения, данная камера переключается на режим съемки фильма. Во время воспроизведения фильма/фотоснимков или в других условиях нажатие кнопки начала/остановки записи не приводит к переключению режима записи.

Подготовка

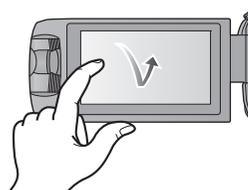
Использование сенсорного экрана

Можно управлять камерой, касаясь непосредственно монитора ЖКД (сенсорного экрана) пальцем.

■ Касание

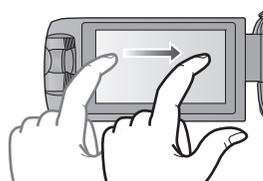
Чтобы выбрать значок или изображение, коснитесь сенсорной панели и отведите палец.

- Коснитесь центра значка.
- Касание сенсорного экрана не будет срабатывать при касании другой части сенсорного экрана.



■ Прокрутите касанием

Передвигайте палец, прижимая его к сенсорному экрану.



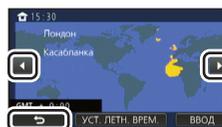
■ О значках функций

◀ / ▶ / ◀ / ▶ :

Касайтесь этих значков при смене страницы или выполнении настроек.

↶ :

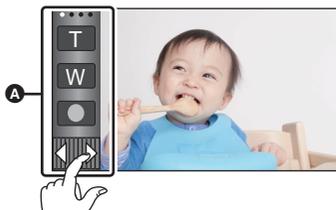
Прикоснитесь к этому значку, чтобы снова открыть предыдущий экран.



О сенсорном меню

Для переключения значков функций нажмите ◀ (влево)/▶ (вправо) кнопки  сенсорного меню.

- Переключать пиктограммы управления можно, нажав на сенсорное меню и прокручивая его вправо-влево.



A Сенсорное меню

■ Для отображения сенсорного меню



Сенсорное меню пропадает, если в течение определенного промежутка времени в режиме съемки фильма/записи фотоснимков не выполняется никаких сенсорных операций. Чтобы снова отобразить меню, коснитесь .

Подготовка

Установка даты и времени

На момент покупки часы не установлены. Обязательно выполните установку часов.

1 Выберите меню. (→ 21)

MENU : [НАСТРОЙКИ] → [УСТАН ЧАСЫ]

2 Прикоснитесь к дате или времени, которые следует задать, после чего установите требуемое значение с помощью значков ▲/▼.

A Отображение настройки мирового времени:

🏠 [ГЛАВНАЯ СТРА.] 📍 [МЕСТО НАЗН.]

- Год можно установить в диапазоне от 2000 до 2039.



3 Прикоснитесь к [ВВОД].

- Может появиться сообщение с предложением установить мировое время. Установите мировое время, касаясь экрана.
- Прикоснитесь к [ВЫХОД], чтобы завершить настройку.

- При первом включении камеры появляется сообщение с просьбой установить дату и время. Выберите [ДА] и выполните шаги 2 и 3 для установки даты и времени.

Основные сведения

Выбор носителя для записи

[HC-W850M]/[HC-V750M]

Для записи видеороликов или фотоснимков можно отдельно выбирать SD-карту и встроенную память.

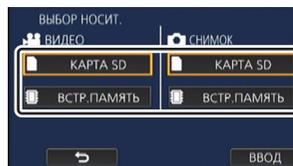
1 Установите на камере режим записи. (→ 12)

2 Выберите меню. (→ 21)

MENU : [ВЫБОР НОСИТ.]

3 Коснитесь носителя для записи видеок кадров или стоп-кадров.

- Носитель, выбранный отдельно для видеок кадров или фотоснимков, выделяется желтым цветом.



4 Прикоснитесь к [ВВОД].

Основные сведения

Изменение режима записи

1 Коснитесь значка кнопки режима записи.



2 Коснитесь нужного значка кнопки режима записи.



Режим	Эффект
 Интеллектуальный автоматический режим	Можно переключить режим на интеллектуальный автоматический режим, который использует оптимальные настройки в соответствии с условиями съемки.
 Интеллектуальный автоматический режим плюс	Можно добавлять выполненные вручную настройки яркости и цветового баланса к интеллектуальному автоматическому режиму и вести съемку.
 *1 Режим творческого управления	Можно вести видеосъемку с добавленными эффектами.
SCN Режим съемки	С помощью этого параметра данная камера автоматически настраивает скорость затвора, диафрагму и т. д. в соответствии со сценой, которую нужно записать.
 Ручной режим	Можно установить скорость затвора, фокус, баланс белого и яркость (ириновую диафрагму/усиление).
 *1 Замедленная видеосъемка в формате FULL HD	Можно вести замедленную видеосъемку.
 *2 Помощь при покадровой анимации	Вы можете установить записанный фотоснимок в качестве фона и записывать следующий снимок, смотря на записанный снимок на фоне.

*1 Только в режиме видеозаписи

*2 Только в режиме записи стоп-кадров

Основные сведения

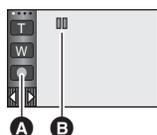
Съемка фильмов

1 Откройте монитор ЖКД и установите на камере режим съемки фильма. (→ 12)

2 Для начала съемки нажмите кнопку начала/остановки.

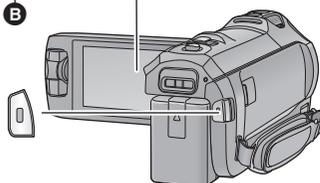
3 Для перехода в режим паузы снова нажмите кнопку пуска/остановка записи.

- Запись можно также начать/остановить, коснувшись значка кнопки записи.



A

B



A Значок кнопки записи

B При начале записи меняется на .

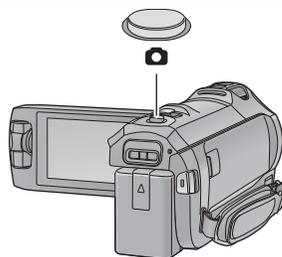
Основные сведения

Фотосъемка

1 Откройте монитор ЖКД и установите на камере режим записи фотоснимков. (→ 12)

2 Нажмите кнопку наполовину. (Только для автоматической фокусировки)

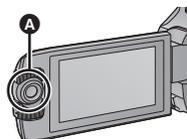
3 Полностью нажмите кнопку .



Основные сведения

Съемка с помощью вспомогательной камеры (двойной камеры) [HC-W850]/[HC-W850M]

При использовании вспомогательной камеры и основной камеры вы можете одновременно записывать два изображения. (Двойная камера) Используйте вспомогательную камеру для съемки самого себя, члена семьи рядом с вами или пейзажа, отличного от снимаемого основной камерой.

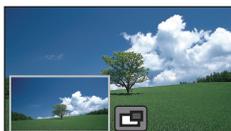


A Вспомогательная камера

Съемка члена семьи рядом с вами

Съемка пейзажа

Съемка автопортрета



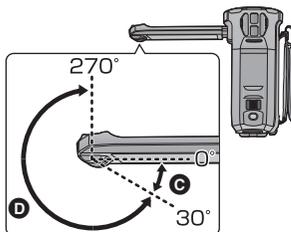
B Вспомогательное окно

- Снимаемое вспомогательной камерой изображение отображается во вспомогательном окне.

- Съемка только с помощью вспомогательной камеры невозможна.
- Изображения, снимаемые с помощью основной камеры и вспомогательной камеры, записываются как одна сцена или фотоснимок. При их воспроизведении невозможно удалить только изображение, снятое вспомогательной камерой, или скрыть его.
- Минимальное фокусное расстояние вспомогательной камеры составляет примерно 30 см.

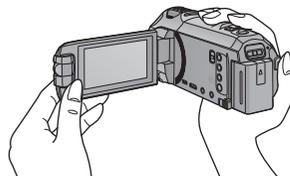
1 Поверните вспомогательную камеру.

- Если повернуть вспомогательную камеру из положения в диапазоне **C** (от 0° до примерно 30°) до положения в диапазоне **D** (примерно от 30° до 270°), вспомогательное окно отобразится на мониторе ЖКД.
- Если вспомогательное окно не появляется, коснитесь , чтобы его отобразить.



2 Запустите запись.

- Поверните вспомогательную камеру в нужное положение.
- Вспомогательная камера работает в режиме автофокусировки, в котором фокус настраивается автоматически.
- Как правило, данную камеру нужно держать при съемке, как показано на рисунке.

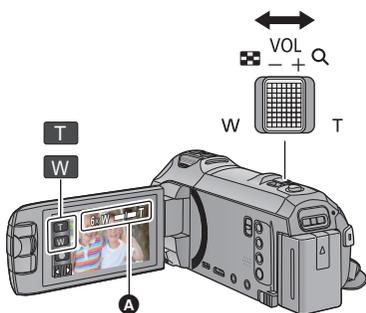


Для выхода из функции двойной камеры

Поверните вспомогательную камеру в положение в диапазоне **C** (от 0° до примерно 30°).

Основные сведения

Использование масштабирования



Рычажок трансфокатора/Значок кнопки масштабирования

Сторона T:

Крупный план (приближение)

Сторона W:

Широкоугольная съемка (удаление)

- Скорость масштабирования изменяется в зависимости от диапазона перемещения рычажка трансфокатора.

A Панель масштабирования

Панель масштабирования отображается при использовании операции масштабирования.

Основные сведения

Воспроизведение видео/стоп-кадров



1 Установите на камере режим воспроизведения. (→ 12)

2 Коснитесь значка выбора режима воспроизведения **A** (→ 14).

- Установку также можно выполнить, коснувшись **MENU** и выбрав [НАСТР ВИДЕО] или [НАСТР ИЗОБР] → [НОСИТЕЛЯ,ВИДЕО/ФОТО]. (→ 21)

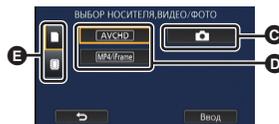
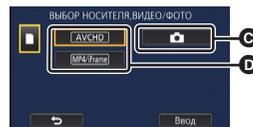
3 [HC-W850] / [HC-V750] / [HC-V730]

Выберите фотоснимок **C** или формат записи фильма **D**, который требуется воспроизвести.

[HC-W850M] / [HC-V750M]

Выберите тип носителя **E**, а затем выберите фотоснимок **C** или формат записи фильма **D**, который требуется воспроизвести.

- Прикоснитесь к [Ввод].



4 (В случае касания [AVCHD] или [MP4/iFrame])

Коснитесь нужного формата записи для воспроизведения.

- При выборе [AVCHD]

[ALL AVCHD]/[1080/50p]/[1080/50i]

- При выборе [MP4/iFrame]

[ALL MP4/iFrame]/[1080/50p]/[720/25p]/[360/25p]/[iFrame]

- Значок режима записи **E** отображается на экране пиктограмм при касании параметра. (AVCHD, 1080/50p, 1080/50i, MP4/iFrame, 1080, 720, 360 и iFrame)
- Следующие значки отображаются на пиктограммах при касании [ALL AVCHD] или [1080/50i]:

- Сцена AVCHD [1080/50p]: 
- Сцена AVCHD [PH]: 
- Сцена AVCHD [HA]: 
- Сцена AVCHD [HG]: 
- Сцена AVCHD [HE]: 

- Следующие значки отображаются на пиктограммах при касании [ALL MP4/iFrame]:

- Сцена MP4 [1080/50p]:  (Синий) (Режим записи [1080/50M])
- Сцена MP4 [1080/28M]:  (Режим записи [1080/28M])
- Сцена MP4 [720/25p]: 
- Сцена MP4 [360/25p]: 
- Сцена iFrame: 

-  отображается на пиктограммах сцен в формате MP4 [1080/50M] при касании [1080/50p] в [MP4/iFrame].

5 Коснитесь сцены или стоп-кадра для воспроизведения.

- Для отображения следующей (предыдущей) страницы:
 - Перемещайте экран пиктограмм вверх (вниз) касанием пальца.
 - Переключив сенсорное меню, касайтесь стрелок ▲ (вверх) / ▼ (вниз) на рычажке прокрутки пиктограмм.

6 Выберите операцию воспроизведения, прикоснувшись к пиктограмме функции.

- Отображение значков функций и экрана отключается, если в течение определенного времени не выполнять никаких операций касанием. Чтобы снова их отобразить, коснитесь экрана.
- Коснитесь ►/||, чтобы начать/приостановить воспроизведение видеозаписи.

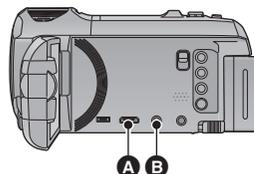


Значок функции

Просмотр видео/снимков на ТВ

Подключите данную камеру к телевизору с помощью кабеля мини-HDMI (поставляется в комплекте) или кабеля AV (имеется в продаже).

- A** Мини-разъем HDMI [HDMI]
- B** Разъем AV [A/V]



Основные сведения

Использование экрана меню

- Для отображения **MENU** нажмите одну из стрелок ◀ (влево)/▶ (вправо) кнопки сенсорного меню. (→ 14)

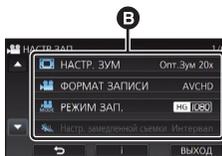
1 Прикоснитесь к **MENU**.



2 Коснитесь главного меню **A**.



3 Коснитесь подменю **B**.



- Перейти к следующей (или предыдущей) странице можно касанием / .

4 Чтобы ввести значение настройки, прикоснитесь к требуемому элементу.

5 Чтобы выйти из экрана настройки меню, прикоснитесь к [ВЫХОД].

■ **Информация об отображении рекомендаций**

Если после касания коснуться подменю и пунктов, отображаются описания функций и сообщения с подтверждениями настроек.

- После показа сообщений отображение рекомендаций отменяется.

Выбор языка

Можно переключить язык дисплея или экрана меню.

MENU : [НАСТРОЙКИ] → [LANGUAGE] → **нужный язык**

Форматирование

Не забывайте, что при форматировании носителя с него стираются все записанные данные без возможности восстановления. Выполняйте резервное копирование важных данных на ПК, диск DVD и т. д.

МЕНЮ : [НАСТРОЙКИ] → [ФОРМАТ. ПАМЯТЬ] → требуемый носитель

[ВСТР.ПАМЯТЬ]^{*1}/[КАРТА SD]/[HDD]^{*2}

*1 Только [HC-W850M]/[HC-V750M].

*2 Отображается при подключении USB HDD. (См. инструкцию по эксплуатации (формат PDF))

● [HC-W850]/[HC-V750]/[HC-V730]

Экран выбора носителя не отображается, если USB HDD не подключен. Коснитесь [ДА].

Wi-Fi [HC-W850]/[HC-W850M]/[HC-V750]/[HC-V750M]

Возможности использования функции Wi-Fi®

При установлении соединения с устройствами, поддерживающими Wi-Fi, можно использовать такие функции Wi-Fi, как [Пульт ДУ], [Радионяня], [Наблюдение], [Воспр.DLNA], [Копировать], [Live Cast] и [История].

Прежде чем использовать соответствующие функции Wi-Fi, проверьте и подготовьте свое устройство. Чтобы использовать функцию Wi-Fi, подключите данную камеру к точке беспроводного доступа или смартфону через соединение Wi-Fi.

● Подробную информацию о соединении Wi-Fi см. в инструкции по эксплуатации (в формате PDF).

● Информацию об операциях и настройках своего устройства, например смартфона, см. в инструкции по эксплуатации устройства.

Функция	Описание функций
[Пульт ДУ]	С помощью смартфона можно выполнять операции записи/воспроизведения удаленно либо передавать фильмы и фотоснимки, записанные данной камерой, в SNS (службу социальных сетей).
[Радионяня]	Вы можете использовать смартфон, чтобы присматривать за ребенком с помощью данной камеры, когда находитесь в другой комнате. Смартфон и данную камеру можно использовать как приемопередающие радиоустройства, позволяющие пользователям по очереди разговаривать. Данная камера также может отправлять оповещение на смартфон, когда ребенок плачет.
[Наблюдение]	С помощью смартфона можно проверять экран записи данной камеры, находясь вне дома.
[Воспр.DLNA]	Если подключить данную камеру к DLNA-совместимому телевизору с помощью Wi-Fi, можно воспроизводить сцены и фотоснимки на телевизоре.

Функция	Описание функций
[Копировать]	Установив связь Wi-Fi между данной камерой и ПК, вы можете копировать на ПК сцены и фотоснимки, записанные данной камерой.
[Live Cast]	Можно напрямую транслировать фильмы с данной камеры, установив связь между "LUMIX CLUB" и USTREAM.
[История]	Каждое использование функции Wi-Fi сохраняется в истории подключений Wi-Fi. Данные из истории позволяют легко установить соединение с помощью предыдущих настроек соединения.

Если соединение Wi-Fi невозможно установить

Неисправность	Пункты проверки
<p>Невозможно подключиться к точке беспроводного доступа.</p> <p>Точка беспроводного доступа не определяется.</p>	<p>(Общие сведения)</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Включите точку беспроводного доступа. ● Сократите расстояние до точки беспроводного доступа и подключитесь повторно. ● Если выполнение соединения занимает долгое время, подключение к Wi-Fi прерывается. Сбросьте настройки подключения. ● Проверьте указания о том, как подключиться к точке беспроводного доступа и как выполнить настройки безопасности. ● Убедитесь, что точка беспроводного доступа зарегистрирована в данной камере. ● Устройство может не обнаруживать точку беспроводного доступа из-за проблем с сигналом. Используйте [Ввод вручную]. <p>([Простое подключение (WPS)])</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Убедитесь, что точка беспроводного доступа находится в правильном режиме ожидания WPS. ● Убедитесь, что PIN-код был введен правильно. <p>([Поиск] или [Ввод вручную])</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Убедитесь, что SSID и пароль были введены правильно. ● Проверьте метод аутентификации, тип шифрования и ключ шифрования (пароль).
<p>Радиоволновая связь с точкой беспроводного доступа прерывается.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Ситуацию можно улучшить, изменив расположение или угол точки беспроводного доступа. ● Если поблизости используется другое устройство с частотой 2,4 ГГц, например микроволновая печь или беспроводной телефон, сигнал может прерываться. Держите такие устройства на достаточном расстоянии.

Неисправность	Пункты проверки
<p>Невозможно установить соединение Wi-Fi между данной камерой и смартфоном</p>	<p>(Подключение к точке беспроводного доступа)</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Убедитесь, что смартфон правильно подключен к точке беспроводного доступа, проверив настройки Wi-Fi смартфона. ● Убедитесь, что данная камера и смартфон подключены к одной и той же точке беспроводного доступа. ● Убедитесь, что точка беспроводного доступа зарегистрирована в данной камере. <p>(Прямое подключение)</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Убедитесь, что смартфон правильно подключен к данной камере, проверив настройки Wi-Fi смартфона. ● Убедитесь, что SSID и пароль были введены правильно. ● Убедитесь, что смартфон не подключен к точке беспроводного доступа. Если он подключен к точке беспроводного доступа, измените точку доступа Wi-Fi с помощью настроек Wi-Fi смартфона.
<p>Подключение к смартфону каждый раз занимает долгое время.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Для подключения может потребоваться более длительное время в зависимости от настройки соединения Wi-Fi на смартфоне, но это не является признаком неисправности.
<p>Данная камера не отображается на экране настройки Wi-Fi смартфона.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Попробуйте выключить и включить функцию Wi-Fi в настройках Wi-Fi смартфона.
<p>Соединение Wi-Fi сразу же прерывается</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Если имеется настройка для предотвращения плохого соединения в меню настроек Wi-Fi устройства Android™ версии 4.0 или более поздней версии, отключите ее.
<p>Невозможно установить соединение с помощью NFC.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Убедитесь, что ваш смартфон поддерживает функцию NFC. Данную камеру можно использовать с NFC-совместимыми устройствами под управлением ОС Android (версии 2.3.3 или более поздней). ● Убедитесь, что функция NFC вашего смартфона включена. ● Проверьте, не выключена ли данная камера с помощью кнопки питания. ● Некоторые смартфоны нельзя легко проверить простым прикосновением. Если данная камера не распознается даже после прикосновения, измените положение и повторите попытку, прикоснувшись медленно. ● Если после прикосновения соединение не устанавливается, прикоснитесь еще раз.

Прочее

Технические характеристики

HD Видеокамера

Информация для вашей безопасности

Источник питания:

Постоянный ток 5,0 В (При использовании адаптера переменного тока)
Постоянный ток 3,6 В (При использовании аккумулятора)

Потребление энергии:

Запись:

HC-W850 / **HC-W850M**

7,0 Вт

HC-V750 / **HC-V750M** / **HC-V730**

6,2 Вт

Зарядка: 7,7 Вт

Формат видеозаписи:

[AVCHD];

Совместимый с форматом AVCHD версии 2.0 (AVCHD Progressive)

[MP4/iFrame];

Совместимый с форматом файлов MPEG-4 AVC (.MP4)

Сжатие видео:

MPEG-4 AVC/H.264

Аудиокомпрессия:

[AVCHD];

Dolby® Digital/5.1 канала (встроенный

микрофон), 2 канала (встроенный/внешний микрофон)

[MP4/iFrame];

AAC/2 канала

Режим записи и скорость передачи данных: [AVCHD]

[1080/50p];

Максимум 28 Мбит/с (VBR (переменная скорость передачи данных))

[PH];

Максимум 24 Мбит/с (VBR (переменная скорость передачи данных))

[HA];

В среднем 17 Мбит/с (VBR (переменная скорость передачи данных))

[HG];

В среднем 13 Мбит/с (VBR (переменная скорость передачи данных))

[HE];

В среднем 5 Мбит/с (VBR (переменная скорость передачи данных))

[MP4/iFrame]

[1080/50M];

Максимум 50 Мбит/с (VBR (переменная скорость передачи данных))

[1080/28M];

Максимум 28 Мбит/с (VBR (переменная скорость передачи данных))

[720];

В среднем 9 Мбит/с (VBR (переменная скорость передачи данных))

[iFrame];

Максимум 28 Мбит/с (VBR (переменная скорость передачи данных))

Данные о размере и длительности видеозаписи см. в инструкции по эксплуатации (формат PDF).

Формат записи фотоснимков:

JPEG (Design rule for Camera File system, на основе стандарта Exif 2.2)

Общее количество и размер изображений, которые можно записать, см. в инструкции по эксплуатации (формат PDF).

Носитель информации:

Карта памяти SD

Карта памяти SDHC

Карта памяти SDXC

Сведения о картах SD, которые можно использовать с данной камерой, см. в инструкции по эксплуатации (в формате PDF).

HC-W850M / **HC-V750M**

Встроенная память; 16 ГБ

Датчик изображения:

типоразмера 1/2,3 (1/2,3") датчик

изображения 1MOS

Всего: 12760 K

Эффективные пиксели;

Видео: 6030 K (16:9)^{*1}

Фотоснимок; 6030 K (16:9), 4720 K (4:3),
5210 K (3:2)

*1 Когда функция ровного снимка
установлена на обычный режим или
выключена

Объектив:

Автоматическая ирисовая диафрагма, 20×
оптическое увеличение, F1.8 до F3.6

Фокусное расстояние;

4,08 мм до 81,6 мм

(Автофокусировка на все расстояние до
объекта)

Эквивалент 35 мм;

Видео;

29,5 мм до 612 мм (16:9)^{*2}

Фотоснимок;

29,5 мм до 612 мм (16:9),

36,2 мм до 724,6 мм (4:3),

33,5 мм до 669,9 мм (3:2)

*2 Когда функция ровного снимка
установлена на обычный режим или
выключена

Минимальное фокусное расстояние;

Обычный; Прибл. 3 см (широкоугольный)/

Прибл. 1,5 м (телережим)

Интеллектуальный автоматический

режим макро;

Прибл. 1 см (широкоугольный)

Диаметр фотофильтра:

49 мм

Увеличение:

20× оптический зум, 50× i.Zoom, 60×/

1500× цифровой зум

Функция стабилизатора изображения:

Оптическая (гибридный оптический
стабилизатор изображения, активный режим
(коррекция поворота), функция фиксации
оптического стабилизатора изображения)

Функция ровного снимка:

Выкл./обычный/сильный

Режим творческого управления:

[Эффект миниатюры]/[Немое кино]/[Пленка
8мм]/[Замедл. съемка]

Монитор:

ЖКД-монитор шириной 7,5 см (3,0") (Прибл.
460 тыс. точек)

Микрофон:

5.1-канальный микрофон окружающего звука /
вариомикрофон/направленный микрофон/
стереомикрофон

Минимальное требуемое освещение:

Прибл. 2 лк (1/25 при слабой освещенности
в режиме съемки)

(HC-W850) / (HC-W850M)

Прибл. 1 лк с функцией ночной съемки
(ЦВЕТ)

0 лк с функцией ночной съемки

(Инфракрасный)

(HC-V750) / (HC-V750M) / (HC-V730)

Прибл. 1 лк с функцией ночной съемки

Выходной уровень видеосигнала**разъема AV:**

1,0 Vp-p (размах амплитуды), 75 Ω, система PAL

Уровень выходного видеосигнала на**мини-разъеме HDMI:**

HDMI™ (x.v.Colour™) 1080p/1080i/576p

Выходной уровень аудиосигнала**разъема AV (линейный):**

251 мВ, 600 Ω, 2 канала

Выход наушников:

61 мВ, 32 Ω (стерео мини-гнездо)

Уровень аудиовыхода на разъеме мини-**HDMI:**

[AVCHD];

Dolby Digital/Линейная ИКМ

[iFrame], [MP4];

Линейная ИКМ

Вход микрофона:

−60 дБВ (чувствительность микрофона

эквивалент −40 дБ, 0 дБ=1 В/Па, 1 кГц)

(стерео мини-гнездо)

USB:

Функция считывания

Карта SD; только считывание (без

поддержки средств защиты авторских прав)

(HC-W850M) / (HC-V750M)

Встроенная память; только считывание

Hi-Speed USB (USB 2.0), разъем USB типа

micro AB

Функция главного устройства USB (для USB

HDD)

Функция зарядки аккумулятора (зарядка

осуществляется через разъем USB при

выключенной камере)

Вспышка:

Рабочий диапазон; Прибл. 1,5 м или менее

Размеры:

65,0 мм (Ш)×73 мм (В)×139 мм (Г)
(включая выступающие части)

Масса:**HC-W850**

Прибл. 360 г
[без аккумулятора (поставляется в комплекте)
и карты SD (поставляется отдельно)]

HC-W850M

Прибл. 361 г
[без аккумулятора (поставляется в
комплекте)]

HC-V750

Прибл. 353 г
[без аккумулятора (поставляется в комплекте)
и карты SD (поставляется отдельно)]

HC-V750M

Прибл. 354 г
[без аккумулятора (поставляется в
комплекте)]

HC-V730

Прибл. 350 г
[без аккумулятора (поставляется в комплекте)
и карты SD (поставляется отдельно)]

Масса во время работы:**HC-W850**

Прибл. 405 г
[с аккумулятором (поставляется в
комплекте) и SD картой (приобретается
отдельно)]

HC-W850M

Прибл. 404 г
[с батареей (поставляется в комплекте)]

HC-V750

Прибл. 398 г
[с аккумулятором (поставляется в
комплекте) и SD картой (приобретается
отдельно)]

HC-V750M

Прибл. 397 г
[с батареей (поставляется в комплекте)]

HC-V730

Прибл. 395 г
[с аккумулятором (поставляется в
комплекте) и SD картой (приобретается
отдельно)]

Рабочая температура:

0 °C до 40 °C

Рабочая влажность:

10%RH до 80%RH

Срок службы аккумулятора:

См. страницу 9

HC-W850 / HC-W850M / HC-V750 /**HC-V750M****Беспроводной передатчик:**

Стандарт соответствия; IEEE802.11b/g/n
Используемый частотный диапазон;
Центральная частота от 2412 МГц до
2462 МГц [11 каналов]
Метод шифрования; Wi-Fi-совместимый
WPA™/WPA2™/WEP
Метод доступа; режим инфраструктуры

NFC:

Стандарт соответствия; ISO/IEC 18092 NFC-
F (пассивный режим)

HC-W850 / HC-W850M**Вспомогательная камера****Датчик изображения:**

типоразмера 1/4 (1/4") датчик изображения
1MOS
Всего; 5270 K

Объектив:

F2.2
Фокусное расстояние;
3,54 мм
Эквивалент 35 мм (Видео);
37,2 мм
Минимальное фокусное расстояние;
Прибл. 30 см

Адаптер переменного тока

Информация для вашей безопасности

Источник питания:

Переменный ток от 110 В до 240 В,
50/60 Гц

Вход переменного тока:

0,25 А

Выход постоянного тока:

Постоянный ток 5,0 В, 1,8 А

Размеры:

66,4 мм (Ш)×78,8 мм (В)×31 мм (Г)

Масса:

Прибл. 65 г

Прочее

Об авторском праве

■ Будьте внимательны и соблюдайте авторские права

Запись предварительно записанных лент или дисков или другого опубликованного или переданного посредством радиовещания материала для целей, отличных от личного пользования, может повлечь за собой нарушение законов об авторских правах. Запись определенных материалов может быть ограничена даже для личного использования.

■ Лицензии

- Логотип SDXC является товарным знаком SD-3C, LLC.
- “AVCHD”, “AVCHD Progressive” и логотип “AVCHD Progressive” являются товарными марками Panasonic Corporation и Sony Corporation.
- Произведено по лицензии Dolby Laboratories. Название Dolby и символ с двойной буквой D являются торговыми марками Dolby Laboratories.
- HDMI, логотип HDMI и High-Definition Multimedia Interface являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками HDMI Licensing LLC в США и других странах.
- x.v.Colour™ является торговой маркой.
- iMovie, Mac и Mac OS являются товарными знаками Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.
- Android и Google Play являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками Google Inc.
- Логотип Wi-Fi CERTIFIED является знаком сертификации Wi-Fi Alliance.
- Знак Wi-Fi Protected Setup является знаком Wi-Fi Alliance.
- “Wi-Fi”, “Wi-Fi Protected Setup”, “WPA” и “WPA2” являются знаками или зарегистрированными знаками Wi-Fi Alliance.

- N-Mark является товарным знаком или зарегистрированным товарным знаком NFC Forum, Inc. в Соединенных Штатах и других странах.
- DLNA, the DLNA Logo and DLNA CERTIFIED are trademarks, service marks, or certification marks of the Digital Living Network Alliance.
- Другие названия систем и продуктов, упомянутые в данной инструкции по эксплуатации, обычно являются зарегистрированными товарными знаками или товарными знаками производителей, которые разработали упомянутую систему или продукт.

Этот продукт выпускается по лицензии согласно патентному портфелю AVC для личного и некоммерческого использования потребителем с целью (i) кодирования видеозаписей в соответствии со стандартом AVC (“Видео AVC”) и/или (ii) декодирования видеозаписей AVC, закодированных потребителем в ходе личной некоммерческой деятельности и/или полученных от провайдера видеоинформации, имеющего разрешение на предоставление видеозаписей AVC. Использование с иными другими целями, прямо или косвенно, не разрешается. Для получения дополнительной информации обращайтесь в компанию MPEG LA, LLC. См. <http://www.mpegla.com>.

Данное изделие включает программное обеспечение, предоставленное по лицензии согласно условиям GNU General Public License Version 2.0 (GPL V2.0), GNU LESSER General Public License Version 2.1 (LGPL V2.1) или условиям других лицензий на программное обеспечение с открытым исходным кодом. Копию соответствующего исходного кода, предоставленного по лицензии согласно условиям GPL V2.0 или LGPL V2.1, можно получить по запросу. Подробные условия и контактную информацию см. в инструкции по эксплуатации на прилагаемом диске CD-ROM.



ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКТА

ЦИФРОВЫЕ ВИДЕОКАМЕРЫ
модели HC-V730EE**, HC-V750EE****, HC-W850EE**** "Panasonic"**
с блоком питания VSK0815K* "Panasonic"

СЕРТИФИЦИРОВАНЫ ОС ТЕСТБЭТ 119334, Москва, Андреевская набережная, д. 2

«*» – a-z, A-Z, 0-9 или пробел, обозначающие цвет изделия, рынок сбыта

Сертификат соответствия :	№ TC RU C-JP.ME10.B.01639
Сертификат соответствия выдан :	14.01.2014
Сертификат соответствия действителен до :	13.01.2019

Производитель: Panasonic Corporation
 (Панасоник Корпорэйшн)
 Made in Malaysia Сделано в Малайзии

Импортер
 ООО «Панасоник Рус», РФ, 115191, г. Москва,
 ул. Большая Тульская, д. 11, 3 этаж.
 тел. 8-800-200-21-00

Информация для покупателя

Название продукции:	HD Видеокамера
Название страны производителя:	Малайзия
Название производителя:	Панасоник Корпорэйшн
Юридический адрес:	1006 Кадома, Осака, Япония
Дата производства: Вы можете уточнить год и месяц по серийному номеру на табличке. Пример маркировки—Серийный номер № XX1AXXXXXXX (X-любая цифра или буква) Год: Третья цифра в серийном номере (1—2011, 2—2012, ... 0—2020) Месяц: Четвертая буква в серийном номере (A—Январь, B—Февраль, ... L—Декабрь) Примечание: Сентябрь может указываться как "S" вместо "I".	
Дополнительная информация:	Пожалуйста внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации.

Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 федерального закона РФ "О защите прав потребителей" срок службы данного изделия равен 7 годам с даты производства при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами.

Импортер
 ООО «Панасоник Рус», РФ, 115191, г. Москва, ул. Большая Тульская, д. 11, 3 этаж.
 тел. 8-800-200-21-00

Информационный центр Panasonic

Для звонков из Москвы: +7 (495) 725-05-65

Бесплатный звонок по России: 8-800-200-21-00

Инфармацыйны цэнтр Panasonic

Для фіксаванай сувязі званок па тэрыторыі Беларусі бясплатны: 8-820-007-1-21-00

Бесплатный звонок со стационарных телефонов из Белоруссии: 8-820-007-1-21-00

Інформаційний центр Panasonic

Міжнародні дзвінки та дзвінки із Києва: +380-44-490-38-98

Безкоштовні дзвінки зі стаціонарних телефонів у межах України: 0-800-309-880

Centrul Informațional Panasonic

Apelurile efectuate prin telefonie fixă de pe teritoriul Republicii Moldova sunt gratuite

Бесплатные звонки со стационарных телефонов в пределах Молдовы: 0-800-61-444

Pentru apeluri internaționale

Для международных звонков: +380-44-490-38-98

Ранасонік ақпараттық орталығы

Қазақстан бойынша стационарлы телефондардан ақысыз қоңырау шалу үшін: 8-8000-809-809

Бесплатные звонки со стационарных телефонов по Казахстану 8-8000-809-809

Алматы мен Орта Азиядан қоңырау шалу үшін +7 (7272) 98-09-09

Для звонков из Алматы и Центральной Азии: +7 (7272) 98-09-09

Panasonic Corporation

Web site: <http://panasonic.net>

© Panasonic Corporation 2014